



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

Levélcím: 1391 Budapest 62. Pf.: 211.

Telefon: (06-1) 472-8865, **Fax:** (06-1) 472-8860

Ügyszám: Vj/100/2015.

Iktatószám: Vj/100-14/2015.

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a Hetényi Ügyvédi Iroda (eljáró ügyvéd: dr. H. K.; 1133 Budapest, Váci út 76.) által képviselt **Mann+Hummel Inc.** (6400 S. Sprinkle Road 49002-9706 Portage, Amerikai Egyesült Államok) kérelmezőnek összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult versenyfelügyeleti eljárásban, amelyben további ügyfélként részt vett a szintén a Hetényi Ügyvédi Iroda által képviselt **Affinia Group Holdings Inc.** (1 WIX Way, Gastonia, NC, 28054, Amerikai Egyesült Államok) meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t

Az eljáró versenytanács engedélyezi, hogy a Mann+Hummel Inc. közvetlen egyedüli irányítást szerezzen az Affinia Group Holdings Inc. felett.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Versenytanácsnál benyújtott, vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevelében terjesztheti elő.

I n d o k o l á s

I.

A kérelmezett összefonódás

- 1) A 2015. augusztus 13. napján kötött megállapodás révén a Mann+Hummel Inc. (a továbbiakban: M+H) közvetlen egyedüli irányítást szerez az Affinia Holdings Group Inc. (a továbbiakban: Affinia) felett akként, hogy az M+H által ebből a célból létrehozott, kizárólagos tulajdonában álló Mann+Hummel Sub 2015. Inc. beolvad az Affinia-ba, és a jelenlegi részvényesek „kivásárlásával” az M+H megszerzi az Affinia összes részvényét.
- 2) Az M+H a Gazdasági Versenyhivatalhoz 2015. október 16. napján benyújtott kérelmében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján az 1) pontban hivatkozott tranzakciónak – mint vállalkozások összefonódásának – az engedélyezését kérte.
- 3) A kérelmezett összefonódás a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet alapján – a felek nyilatkozata szerint – nem bejelentés köteles. Az összefonódás engedélyezésére Magyarországon kívül Németország, Ausztria, Lengyelország, Ukrajna és Oroszország versenyhatósága előtt indult eljárás.
- 4) Az eljáró versenytanács 2015. november 6-i keltezésű, Vj/100-7/2015. számú végzésével a Tpv. 72. § (3) bekezdésének alkalmazásáról döntött.

II.

Az összefonódás résztvevői

Az M+H-csoport

- 5) Az M+H a németországi Mann+Hummel Holding GmbH által irányított vállalkozáscsoport (a továbbiakban: M+H-csoport) tagja. Az M+H-csoport meghatározó tevékenysége a gépjárműiparban használt szűrőberendezések fejlesztése, gyártása és forgalmazása. A csoport a szűrőberendezéseket részint autóipari vállalkozások (OEM/OES vevők), részint a termékeket cserealkatrészként felhasználó (IAM) vevők részére értékesíti.
- 6) Az M+H-csoportnak magyarországi tagja nincs. Külföldön honos tagjai Magyarország területén a 2014. évben 15 milliárd forintot meghaladó nettó árbevételt értek el.

Az Affinia-csoport

- 7) Az Affinia által irányított vállalkozáscsoport (a továbbiakban: Affinia-csoport) gépjárműipari cserealkatrészek gyártásával és forgalmazásával foglalkozik. A szűrőberendezéseket elsősorban IAM vevők részére értékesíti, de kiszolgál OEM/OES vevőket is.
- 8) Az Affinia-csoportnak magyarországi tagja nincs. Külföldön honos tagjai Magyarország területén a 2014. évben 500 millió forintot meghaladó nettó árbevételt értek el.

III.

A gépjárműipari szűrőberendezések értékesítésének főbb piaci jellemzői

- 9) A gépjárműipari szűrőberendezéseken belül funkciójuk alapján megkülönböztethetők a motorolaj-, üzemanyag-, motorlég-, utastérlevegő-, hidraulikai-, hűtő- és hajtómű szűrők. A különböző funkciójú szűrők egymástól lényegesen eltérő műszaki árujellemzőkkel rendelkeznek, mire tekintettel egymással nem felcserélhetők.
- 10) Szintén a felcserélhetőséget kizáró műszaki árujellemzőkkel rendelkeznek a különböző gépjármű kategóriákhoz használatos fenti szűrőberendezés típusok:
 - személygépjárművekhez és könnyű haszongépjárművekhez (6 tonnánál kisebb);
 - tehergépjárművekhez és közúti nehézgépjárművekhez (6 tonnánál nagyobb); valamint
 - nem közúti közlekedési célú nehézgépjárművekhez és ipari felhasználásra szánt járművekhez (6 tonnánál nagyobb)használatos szűrőberendezések.
- 11) A gépjárműipari szűrőberendezések tekintetében az Európai Gazdasági Térség (továbbiakban: EGT) országai nem alkalmaznak sajátos szabályozási megoldásokat, és a termékek szállítási költsége csak csekély arányú azok áraihoz képest. Ennek megfelelően különösen az OEM/OES értékesítés esetében az árak az egész EGT térségben hasonló mértékűek. Az IAM értékesítésben nem ilyen egyértelmű a helyzet: az egyes országok árai között kisebb-nagyobb eltérések vannak.
- 12) Az előzőek szerinti funkció, illetve gépjármű kategória alapján elkülönülő szűrőberendezés választékok egy része esetében az M+H-csoport részesedése az EGT szintű OEM/OES értékesítésből meghaladja a 20 százalékot. Az Affinia-csoportnak ugyanakkor a választékok többségéből egyáltalán nincs OEM/OES értékesítése, amely választékokat pedig forgalmazza, azok esetében csak minimális (érezhetően 5 százalék alatti) mértékben részesedik az EGT szintű forgalomból.

- 13) Gépjárműipari szűrőberendezések gyártásával és OEM/OES vevők részére történő értékesítésével nagyszámú további vállalkozás foglalkozik. A jelentősebbek (Ahlsrom Corporation, Cummins Inc., Sogefi SpA, Donaldson Co. Inc., Mahle GmbH, Calarcor Inc., Denso Corp.) közül valamennyi OEM/OES szűrőberendezés választék esetében egy vagy több vállalkozás hasonló (esetenként magasabb) mértékben részesedik az EGT forgalomból, mint az M+H-csoport. Az OEM/OES vevők jelentős vevői erővel rendelkeznek, és a beszállítókat versenytárgyalás keretében választják ki.
- 14) Az IAM értékesítés tekintetében a gépjármű szűrőberendezés választékok többsége esetében az M+H-csoport és az Affinia-csoport együttes részesedése a magyarországi forgalomból nem éri el a 20 százalékot, illetve egy választékból (közúti nehézgépjármű motorlégszűrő), amely esetében az együttes részesedésük több mint 20 százalék, az M+H-csoport részesedése azonban kevesebb mint 5 százalék. Van ugyanakkor két olyan választék (személygépjármű és könnyű haszongépjármű utastér-levegőszűrő; közúti nehézgépjármű utastér-levegőszűrő), melyek esetében az M+H-csoport és az Affinia-csoport együttes részesedése meghaladja a 20 százalékot és azon belül mindkét vállalkozáscsoporté az 5 százalékot (az M+H-csoporté csak csekély mértékben).
- 15) Gépjármű ipari szűrőberendezések gyártásával és magyarországi IAM vevők részére történő értékesítésével szintén nagyszámú vállalkozás foglalkozik. A közúti nehézgépjármű motorlégszűrők, valamint a személygépjármű és könnyű haszongépjármű utastér-légszűrő esetében Magyarország legnagyobb járműipari szűrőgyártója az Armafilt Zrt., a közúti nehézgépjármű motorlégszűrő és utastér-levegőszűrő esetében pedig a németországi Hengst rendelkezik az Affinia-csoport részesedéséhez hasonló (20 százalék körüli) mértékű részesedéssel a magyarországi IAM értékesítésből. Mindhárom fenti választék esetében jelentős (10 százalék körüli) magyarországi forgalmi részesedéssel rendelkezik a Mahle GmbH.

IV.

Az engedélykérési kötelezettség

Összefonódás

- 16) A Tpvt. 23. § (1) bekezdés b) pontja értelmében vállalkozások összefonódása jön létre, ha egy vállalkozás közvetlen irányítási jogot szerez valamely tőle független vállalkozás felett.
- 17) A Tpvt. 23. § (2) bekezdésének a) pontja szerint közvetlen irányítással rendelkezik egy vállalkozás vagy több vállalkozás közösen, ha a másik vállalkozás többségi szavazati jogot biztosító részvényeivel rendelkezik.
- 18) Az 1) pont szerinti tranzakció révén az M+H az Affina felett annak részvényei 100 százalékának megszerzésével a Tpvt. 23. § (2) bekezdés a) pontja szerinti közvetlen egyedüli irányítást szerez, ami a Tpvt. 23. § (1) bekezdés b) pontja alapján vállalkozások összefonódásának minősül.
- 19) Megjegyzi az eljáró versenytanács, hogy a Mann+Hummel Sub 2015. Inc. Tpvt. 23. § (1) bekezdése szerinti beolvadása az Affina-ba nem minősül külön összefonódásnak, hanem olyan előzetes lépésnek, amely az 1) pont szerinti tranzakció egyértelmű gazdasági céljának, az M+H-nak az Affinia feletti közvetlen egyedüli irányításszerzésének a megvalósítását szolgálja.¹

¹ Lásd a Gazdasági Versenyhivatal elnökének és a Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa elnökének 1/2015. számú közleménye az egymással összefüggő ügyletek egy összefonódásként, illetve egy eljárásban történő elbírálásáról 6. a) pont és Melléklet 1. a) pont.

A küszöbértékek

- 20) A Tpvt. 24. § (1) bekezdése szerint a vállalkozások összefonódásához a Gazdasági Versenyhivaltól engedélyt kell kérni, ha valamennyi érintett vállalkozáscsoport [26. § (5) bekezdés], valamint az érintett vállalkozáscsoportok tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások előző üzleti évben elért nettó árbevétele együttesen a tizenöt milliárd forintot meghaladja, és az érintett vállalkozáscsoportok között van legalább két olyan vállalkozáscsoport, melynek az előző évi nettó árbevétele a vállalkozáscsoport tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások nettó árbevételével együtt ötszázmillió forint felett van.
- 21) A Tpvt. 26. § (2) bekezdés b) pontja alapján az összefonódás közvetlen résztvevőjének minősül a közvetlen irányítást szerző vállalkozás, valamint az a vállalkozás, amely felett irányítást szereznek. Mindezek alapján a jelen összefonódás közvetlen résztvevői: az M+H, valamint a közvetlen irányítása alá kerülő Affinia.
- 22) A Tpvt. 26. § (3) bekezdés szerint közvetett résztvevőnek minősülnek azon vállalkozáscsoport további tagjai, amelybe a közvetlen résztvevő tartozik. A Tpvt. 26. § (5) bekezdés értelmében érintett vállalkozáscsoport a (2) bekezdés szerinti valamely közvetlen résztvevő és az ahhoz kapcsolódó közvetett résztvevők együttese. Az előzőek alapján összefonódással érintett vállalkozáscsoportnak az M+H-csoport és az Affinia-csoport minősülnek. Ezeknek a vállalkozáscsoportoknak az összefonódást megelőző utolsó hitelesen lezárt (2014.) üzleti évben elért együttes nettó árbevétele meghaladta a tizenötmilliárd forintot, és ezen belül mindkettő esetében az ötszázmillió forintot, ezért a kérelmezett összefonódáshoz a Tpvt. 24. § (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

V.

Az összefonódás értékelése

- 23) A Tpvt. 30. § (2) bekezdése szerint a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedély megadását, ha – az (1) bekezdésben foglaltakat figyelembe véve – az összefonódás nem csökkenti jelentős mértékben a versenyt az érintett piacon, különösen gazdasági erőfölény létrehozása vagy megerősítése következményeként.
- 24) A Tpvt. eddigi alkalmazási tapasztalatai alapján az eljáró versenytanács az összefonódások horizontális-, vertikális- és portfólió hatásait vizsgálta [lásd a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 1/2014. számú Közleménye (a továbbiakban: 1/2014. Közlemény) 11. pontját].

Az érintett piacok

- 25) A Tpvt. 14. § értelmében az érintett piacot a megállapodás tárgyát alkotó áru és a földrajzi terület figyelembevételével kell meghatározni. Az érintett termékpiac meghatározásakor a megállapodás tárgyát alkotó árun túlmenően figyelembe kell venni az azt – a felhasználási célra, az árra, a minőségre és a teljesítés feltételeire tekintettel – ésszerűen helyettesítő árukat (keresleti helyettesíthetőség), továbbá a kínálati helyettesíthetőség szempontjait. Földrajzi piacként azt a földrajzi területet kell számításba venni, amelyen kívül a) a fogyasztó, illetve az üzletfél nem, vagy csak számottevően kedvezőtlenebb feltételek mellett tudja az árut beszerezni, vagy b) az áru értékesítője nem, vagy csak számottevően kedvezőtlenebb feltételek mellett tudja az árut értékesíteni.
- 26) Az összefonódással érintett piacoknak minősülnek mindazok a piacok, amelyek az összefonódás valamely (akár közvetlen, akár közvetett) résztvevője piaci tevékenységet fejt

ki. Érdemben azonban csak azon érintett piacok vizsgálata szükséges, amelyekre nézve a fenti 25) pont szerinti versenyhatások fennállhatnak.

- 27) A jelen esetben az eljáró versenytanács a gépjárműipari szűrőberendezések körében vizsgálta, hogy mi minősül érintett árupiacoknak.
- 28) Az eltérő funkciójú [lásd 9) pont], és azokon belül a különböző gépjármű kategóriákhoz [lásd 10) pont] használt szűrőberendezések felhasználási céljaik eltérésére tekintettel nem minősülnek egymás keresleti helyettesítőinek. Az egyes egymást keresleti szempontból nem helyettesítő szűrőberendezések között (vagy azok valamely csoportjain belül) ugyanakkor nem zárható ki a kínálati helyettesítés. Ennek vizsgálatát azonban az eljáró versenytanács szükségtelennek tartotta, mert a szűkebb érintett piacok feltételezése mellett sem voltak azonosíthatók káros versenyhatásai az összefonódásnak.
- 29) A vevői kör eltérésére tekintettel valamennyi, az előzőek alapján elkülönült árupiacokként vizsgált szűrőberendezés esetében külön-külön érintett árupiacokként vizsgálta az eljáró versenytanács az OEM/OES és az IAM értékesítést.
- 30) Az OEM/OES értékesítés esetében az eljáró versenytanács az EGT egész területét tekintette érintett földrajzi piacnak, figyelemmel az áraknak és az értékesítési feltételeknek az EGT-be tartozó országokban meglévő nagyfokú hasonlóságára. Az IAM értékesítés esetében sem zárható ki egyértelműen az EGT egészére kiterjedő földrajzi piac. Ennek vizsgálatát azonban az eljáró versenytanács nem tartotta szükségesnek, mert Magyarország egész területe, mint lehetséges legszűkebb földrajzi piac feltételezése mellett sem voltak azonosíthatók káros versenyhatásai az összefonódásnak.
- 31) Megjegyzi az eljáró versenytanács, hogy az érintett piacok előzőek szerinti meghatározása összhangban van az Európai Bizottság gyakorlatával.²

Az összefonódás hatásainak értékelése

Horizontális hatások

- 32) Az összefonódásnak horizontális összefüggésben azokon az érintett piacokon lehet hatása a gazdasági versenyre, amelyeken az összefonódásban résztvevő vállalkozáscsoportok (ténylegesen vagy potenciálisan) jelen vannak. Ekkor az összefonódás miatt csökken az egymással versenyben álló vállalkozások száma, növekszik az összefonódás révén bővülő vállalkozáscsoport piaci részesedése. A növekvő piaci részesedés lehetőséget teremt a vállalkozáscsoport számára kizsákmányoló (például túlzottan magas eladási ár megállapítása) és versenykorlátozó (például piacra lépés akadályozása) magatartásokra egyaránt (egyoldalú hatás), továbbá növeli a versenyt korlátozó megállapodások létrejöttének, illetve a párhuzamos magatartások esélyét az érintett piacon (koordinatív hatás).
- 33) Az adott esetben az M+H-csoport és az Affinia-csoport azonos tevékenysége a gépjárműipari szűrőberendezések gyártása és forgalmazása.
- 34) Az *OEM/OES vevők részére történő értékesítés* tekintetében a két vállalkozáscsoport együttes érintett piaci részesedése több gépjárműszűrő választék esetében is meghaladja azt a mértéket (20 százalék), amely felett az 1/2014. Közlemény 14. ba) pontja alapján egyértelműen nem zárható ki a káros horizontális hatások. Arra tekintettel azonban, hogy az Affinia-csoport érintett piaci részesedése valamennyi választék esetében 5 százalék alatti, továbbá, hogy az érintett piacok mindegyikén van legalább egy, az M+H-csoportéhoz hasonló piaci részesedésű vállalkozás [Közlemény 14. ca) és cb) pont], az összefonódásnak az OEM/OES érintett piacokon nem valószínűsíthetők káros versenyhatásai. Ebbe az irányba mutat a vevők jelentős piaci ereje is.

² Lásd például: COMP/M.2535-SOGEFI/FILTRAUTO

35) Az IAM vevők részére történő értékesítés esetében három választékra nézve a két vállalkozás együttes érintett piaci részesedése meghaladta a 20 százalékot. Ezen belül azonban a nehézgépjármű motorlégszűrők esetében az M+H-csoport részesedése kevesebb, mint 5 százalék, és van olyan vállalkozáscsoport, amely az Affinia-csoporthoz hasonló érintett piaci részesedésű. Ezért az 1/2014. Közlemény fentebb hivatkozott 14. ca) és cb) pontja alapján ezen az érintett piacon nem kell káros horizontális hatással számolni. A személygépjármű és könnyű haszongépjármű utastér-légszűrő, valamint a közúti nehézgépjármű utastér-légszűrő esetében a két vállalkozáscsoport együttesen 20 százalék feletti érintett piaci részesedésén belül az M+H-csoport részesedése meghaladja az 5 százalékot. Az eljáró versenytanács azonban ennek ellenére sem azonosított beavatkozásra alapot adó horizontális hatást, figyelemmel (az M+H-csoportnak az 5 százalékot csak csekély mértékben meghaladó érintett piaci részesedése mellett) a nagyszámú versenytársra, melyek között mindkét érintett piacon van az Affinia-csoporthoz hasonló méretű vállalkozáscsoport, továbbá arra, hogy a két vállalkozáscsoport nem minősül egymás közeli versenytársának (az M+H csoport elsősorban magasabb minőségű OEM/OES termékek gyárt és azokat értékesíti az IAM vevők részére).

Vertikális és portfólió hatás

- 36) Egy összefonódásnak akkor lehetnek vertikális hatásai, ha az érintett vállalkozáscsoportok a termelési-értékesítési lánc egymást követő fázisaiban tevékenykednek, ami megteremtheti az érdekeltséget arra, hogy az összefonódás következtében integrálttá váló, egyik (vagy mindkét) piacon jelentékeny piaci erővel rendelkező vállalkozáscsoport ezt a piaci erőt kihasználja, azaz valamely (vagy mindkét) piacon versenyt korlátozó magatartást folytasson, lezárva az adott piacot (pl. szerződéskötéstől való indokolatlan elzárkózással, árprés révén stb.).
- 37) A portfólió-hatás az összefonódás révén létrejövő vállalkozáscsoport által gyártott (forgalmazott) áruk körének bővüléséből adódik. Ez különösen akkor járhat káros versenyhatásokkal, ha egymást kiegészítő (azonos vevők által vásárolt) áruk gyártói (forgalmazói) kerülnek egy vállalkozáscsoportba. Ebben az esetben ugyanis, ha az egyik vállalkozáscsoport valamely áru(k) piacán magas piaci részesedéssel rendelkezik, akkor az összefonódás következtében bővülő vállalkozáscsoport más áru(k) piacán képes lehet versenykorlátozó magatartás (pl. árukapcsolás) érvényesítésére.
- 38) A jelen összefonódás esetében az M+H-csoport és az Affinia- csoport tevékenységi köre között nem volt azonosítható olyan jellegű kapcsolódás, ami alapján káros vertikális vagy portfólió hatással kellene számolni.

Összegzés

- 39) Mindezek alapján az eljáró versenytanács a Tpvt. 76. § (1) bekezdés a) pontja szerinti határozatában – egyezően a Tpvt. 71. § (2) bekezdés c) pontja szerinti vizsgáloí indítvánnyal – a kérelmezett összefonódást engedélyezte.

VI. Eljárási kérdések

- 40) A Gazdasági Versenyhivatal hatásköre a Tpvt. 45. §-án, illetékessége a Tpvt. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a Gazdasági Versenyhivatal jár el versenyfelügyeleti eljárásban a Tpvt. rendelkezéseinek megsértése esetén – a 86. § (1) bekezdése alapján a bíróság hatáskörébe tartozó ügyek kivételével –, továbbá azokban a hatósági ügyekben, amelyek

tekintetében törvény az eljárást hatáskörébe utalja, illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.

- 41) Az eljáró versenytanács határozatát a Tpvt. 73. § (2) bekezdése és 74. § (1) bekezdése alapján tárgyalás tartása nélkül hozta meg.
- 42) Az eljáró versenytanács 2015. november 6-i keltezésű, Vj/100-7/2015. számú végzésével a Tpvt. 72. § (3) bekezdése alapján az összefonódás piaci hatásai teljes körű vizsgálatának szükségességéről döntött, mire tekintettel a jelen eljárásban nem alkalmazta a Ket. 72. § (4) bekezdés a) pontja szerinti egyszerűsített döntést [lásd a Gazdasági Versenyhivatal elnökének és a Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa elnökének 3/2014. számú közleménye 17. a) pont].
- 43) A kérelmező a Tpvt. 62. § (1) bekezdés b) pontja szerinti igazgatási szolgáltatási díjat, továbbá az eljáró versenytanács Tpvt. 72. § (3) bekezdésének alkalmazásáról szóló döntését követően a Tpvt. 62. § (1) bekezdés a) pontjának megfelelően kiegészített igazgatási szolgáltatási díjat határidőben leróta.
- 44) Az eljárást befejező döntést a Tpvt. 63. § (3) bekezdése szerint négy hónapon belül kell meghozni, ha az eljáró versenytanács a Tpvt. 72. § (3) bekezdése alapján az összefonódás piaci hatásainak teljes körű vizsgálatának szükségességéről döntött. A ügyintézési határidő kezdőnapja a Ket. 65. § (1) bekezdése alapján a kérelem beérkezését követő nap, azaz 2015. október 17. Ennek megfelelően – figyelemmel arra, hogy a Ket. 33. § (3) bekezdésének c) pontja szerinti hiánypótlás kiadására és a tényállás tisztázásához szükséges adatok közlésére irányuló felhívásra sem került sor – az ügyintézési határidő 2016. február 16. napján jár le.
- 45) Az ügyfeleket [Tpvt. 52. § aa) pont] megillető jogorvoslati jog a Tpvt. 83. § (1) bekezdésén alapul.

Budapest, 2015. november 23.

dr. Köhalmi Attila s.k.
előadó versenytanácsstag

dr. Tóth András s.k.
a Versenytanács elnöke
versenytanácstagként eljárva

dr. Miskolczi Bodnár Péter s.k.
versenytanácsstag